STAIRVILLE

SD-300

máquina de humo

th•mann
MUSIC IS OUR PASSION

manual de instrucciones

Musikhaus Thomann e.K.
Treppendorf 30
96138 Burgebrach
Alemania
Teléfono: +49 (0) 9546 9223-0
Correo electrónico: info@thomann.de
Internet: www.thomann.de

24.01.2013

Índice

1 **Información general** 4
2 **Instrucciones de seguridad** 7
3 **Características técnicas** 13
4 **Montaje** 14
5 **Conexiones y elementos de mando** 15
6 **Manejo** 22
7 **Datos técnicos** 25
8 **Eliminación de fallos** 26
9 **Limpieza** 27
10 **Protección del medio ambiente** 29

1 Información general

Este manual de instrucciones contiene información importante sobre el funcionamiento seguro del equipo. Lea y siga los avisos de seguridad e instrucciones especificados. Guarde este manual de instrucciones para consultarlo cuando sea necesario. Asegúrese de que todas las personas que utilicen el equipo tengan acceso a este manual. En caso de revender el equipo, entregue el manual de instrucciones al nuevo usuario.

Nuestros productos están sujetos a un proceso de desarrollo continuo. Por lo tanto, están sujetos a cambios sin previo aviso.

Símbolos y palabras de advertencia

En esta sección, se detallan los símbolos y palabras de advertencia que figuran en el presente manual de instrucciones.

Palabra de advertencia	Significado
¡PELIGRO!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provoca la muerte o lesiones graves.
¡ADVERTENCIA!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.
¡ATENCIÓN!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.
¡AVISO!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar daños materiales y ambientales.

Señal de advertencia	Clase de peligro
	Riesgo eléctrico.
	Materias inflamables.
	Materias nocivas o irritantes.
	Peligro en general.

2 Instrucciones de seguridad

Uso previsto

Este equipo ha sido diseñado para generar humo artificial, evaporando un fluido especial. Utilice el equipo solamente para el uso previsto descrito en este manual de instrucciones. Cualquier otro uso y el incumplimiento de las condiciones de servicio se consideran usos inadecuados que pueden provocar daños personales y materiales. No se asume ninguna responsabilidad por daños ocasionados por uso inadecuado.

El equipo sólo puede ser utilizado por personas que tengan suficiente capacidad física, sensorial y mental, así como el respectivo conocimiento y experiencia. Otras personas sólo pueden utilizar el equipo bajo la supervisión o instrucción de una persona responsable de su seguridad.

Seguridad

¡PELIGRO!

Peligros para niños

Deseche todos los materiales de embalaje siguiendo las normas y reglamentaciones aplicables en el país. Mantenga las hojas de plástico y demás materiales fuera del alcance de los niños. ¡Peligro de asfixia!

Preste atención a que los niños no arranquen piezas pequeñas del equipo (por ejemplo botones de mando o similares). Los niños podrían tragar las piezas y asfixiarse.

Nunca deje a los niños solos utilizar equipos eléctricos.

¡PELIGRO!

Alto voltaje. Riesgo de descarga eléctrica

El equipo contiene componentes que conducen alta tensión eléctrica. No retire nunca las cubiertas de protección.

En el interior del equipo no se encuentra ningún componente que requiera mantenimiento por parte del usuario.

¡PELIGRO!

Descarga eléctrica por cortocircuito

Utilice únicamente cables de corriente de tres hilos y adecuadamente aislados con conector tipo Schuko. No manipule el cable de red ni el conector de alimentación. ¡Peligro de descarga eléctrica! ¡Peligro de muerte! En caso de duda, contacte con un electricista cualificado.

¡ADVERTENCIA!

Peligro de quemaduras por líquidos inflamables

El uso de líquidos inflamables en este equipo puede causar quemaduras graves y daños materiales.

Siempre utilice fluidos de niebla aprobados. Nunca vierta líquidos inflamables en el depósito del equipo.

¡ADVERTENCIA!

Superficies resbalosas debido a la condensación

Las máquinas de niebla pueden producir condensación. Nunca oriente la niebla hacia el suelo. Los suelos y superficies pueden ser resbaladizos debido a la niebla condensada.

Compruebe con regularidad si se puede caminar por el suelo sin riesgo de resbalar y elimine la condensación, si es necesario.

¡ADVERTENCIA!

El manejo del fluido de niebla supone un peligro para la salud

El fluido de niebla contiene glicoles que cumplen con los requisitos aplicables a los alimentos. Aún así, la ingestión del fluido supone todavía un riesgo para la salud.

En caso de ingestión NO induzca el vómito. Busque atención médica inmediata. Guarde el fluido de niebla de manera segura. En caso de contacto con los ojos, lavarlos bien con abundante agua y busque atención médica.

¡ATENCIÓN!

Posibles problemas respiratorios

El equipo sólo puede usarse de forma segura con el fluido de niebla aprobado. La utilización de otros fluidos puede producir gases tóxicos. No se aceptarán reclamaciones por daños y perjuicios derivados de la utilización de fluidos no aprobados.

No genere niebla en lugares cerrados o con mala ventilación.

No exponga a personas con problemas de salud (por ejemplo, problemas respiratorios causados por alergia, asma) a ningún tipo de niebla artificial.

¡AVISO!

Peligro de incendios

Procure no tapar el equipo ni las rejillas de ventilación del mismo. No sitúe el equipo cerca de fuentes de calor. Evite cualquier contacto con el fuego.

¡AVISO!

Condiciones de uso

El equipo sólo debe utilizarse en lugares cerrados. Para prevenir daños, evite la humedad y cualquier contacto del equipo con líquidos. Evite la luz solar directa, suciedad y vibraciones fuertes.

¡AVISO!

Alimentación de corriente

Antes de conectar el equipo, asegúrese de que los datos de alimentación del equipo se correspondan con las especificaciones de la red local y si la toma de corriente de red dispone de un interruptor del circuito de fallos de conexión a tierra (FI). ¡Peligro de daños personales y/o materiales!

En caso de tormentas o de uso ocasional, desconecte la alimentación de corriente desenchufando el conector de la toma de corriente para prevenir descargas eléctricas o incendios.

3 Características técnicas

La máquina de humo es ideal para su uso en clubes, bares, discotecas y escenarios.

Características específicas del equipo:

- Mando a distancia incluido en el suministro
- Ideal para el uso portátil
- Depósito de fluido de grandes dimensiones

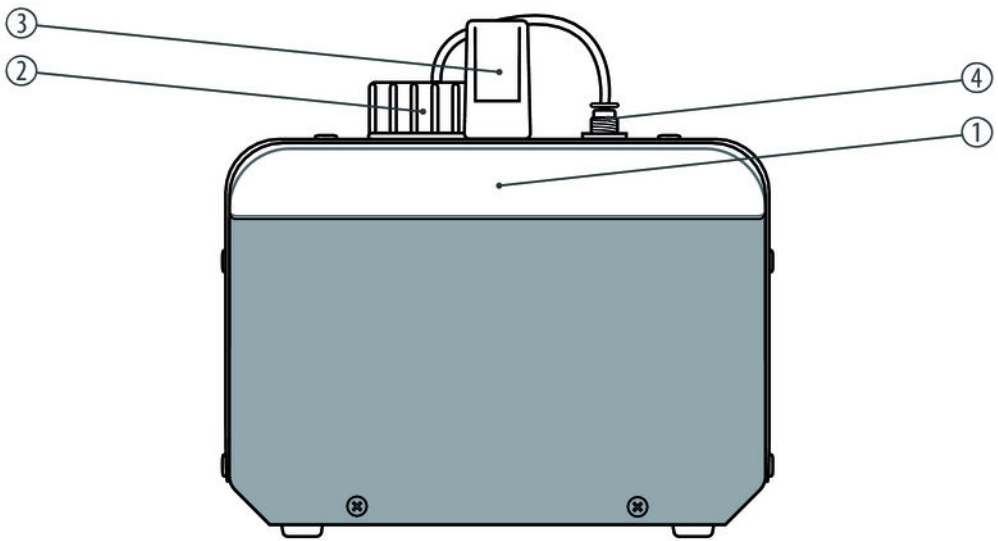
4 Montaje

Antes del primer uso, desembale y compruebe el producto cuidadosamente por daños. Guarde el embalaje original del equipo. Para proteger el equipo adecuadamente contra vibraciones, humedad y partículas de polvo durante el transporte y/o en almacén, utilice el embalaje original, o bien otros materiales de embalaje y transporte propios que aseguren la suficiente protección.

Procure mantener una mínima distancia de 20 cm entre el equipo y otros objetos. Sitúe el equipo sobre una superficie plana y rígida. Durante el servicio, no se puede inclinar el equipo más allá de 15°.

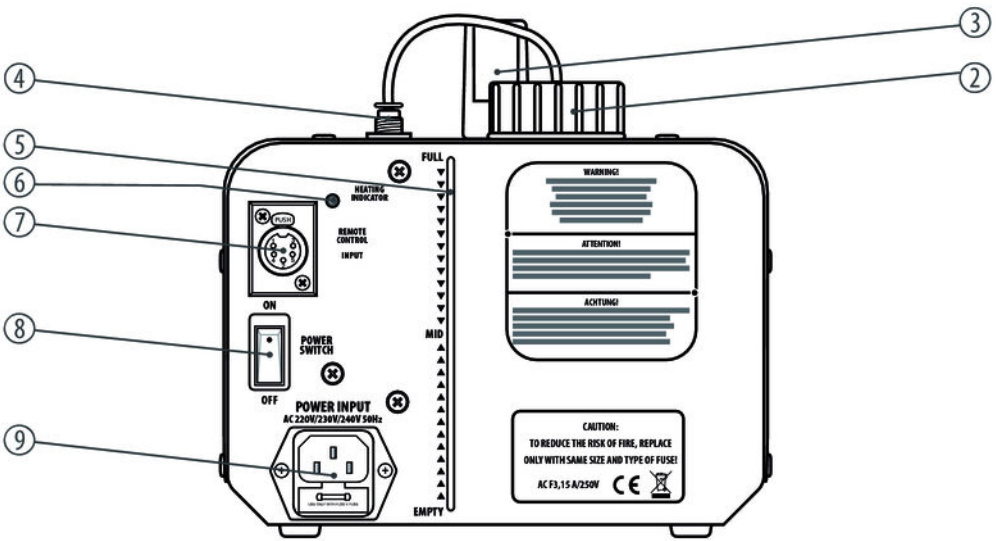
5 Conexiones y elementos de mando

Cara frontal



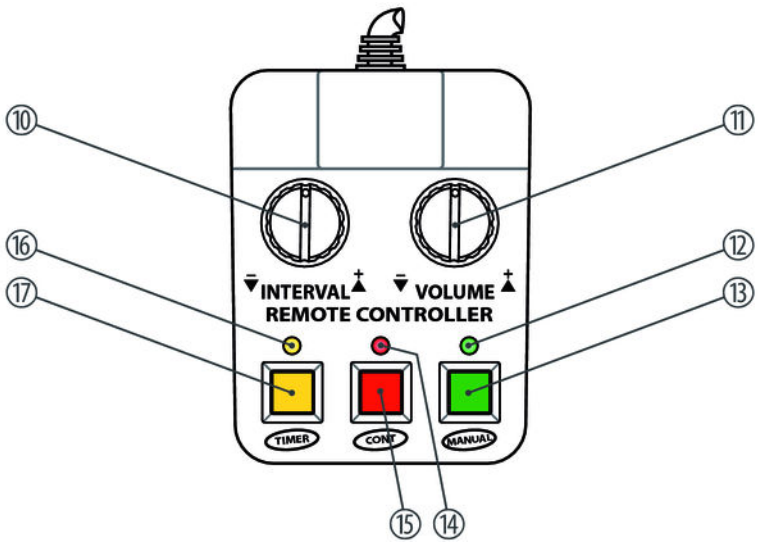
1	Salida de humo.
2	Depósito de fluido de niebla, con tapa de rosca.
3	Asa de transporte.
4	Manguera de alimentación del fluido al evaporador.

Cara posterior



2	Depósito de fluido de niebla, con tapa de rosca.
3	Asa de transporte.
4	Manguera de alimentación del fluido al evaporador.
5	Indicador del nivel de llenado.
6	**HEATING INDICATOR** Este LED señaliza que el equipo se encuentra en fase de calentamiento.
7	**REMOTE CONTROL INPUT** Terminal para la conexión del mando a distancia.
8	**POWER SWITCH** Interruptor principal para encender y apagar la alimentación de corriente del equipo.
9	**POWER INPUT** Conector de alimentación integrado, con portafusibles.

Telemando


⑩
⑪
⑯
⑫
⑰
⑬
INTERVAL
VOLUME
REMOTE CONTROLLER
TIMER
CONT
MANUAL
⑮
⑭

10	Regulador giratorio **INTERVAL** Por medio de este regulador, se determina el intervalo entre expulsiones en un rango de 10 a 200 segundos.
11	Regulador giratorio **VOLUME** Por medio de este regulador, se determina el volumen de expulsión de humo en un rango del 0 % al 100 %.
12	El LED verde señaliza que el equipo está listo para funcionar.
13	Botón **MANUAL** Pulsando este botón, la máquina expulsa el máximo volumen de humo posible, independientemente de los demás parámetros.
14	El LED rojo señaliza que el equipo se encuentra en fase de calentamiento.
15	Botón **CONT** Pulse este botón para activar/desactivar el modo de funcionamiento continuo. En ese modo, la máquina continúa expulsando el volumen de humo que se haya ajustado por medio del regulador de **VOLUME** .

16	El LED amarillo señaliza que se ha activado el temporizador.
17	Botón **TIMER** Por medio de este botón, se puede activar/desactivar el temporizador. En ese modo, la máquina continúa expulsando a los intervalos programados con el regulador de **INTERVAL** el volumen de humo que se haya ajustado por medio del regulador de **VOLUME** .

6 Manejo

Llenar fluido

¡AVISO!

Peligro de causar daños por el uso de fluidos de niebla no admisibles.

Los fluidos de niebla que no hayan sido autorizados explícitamente por parte del fabricante pueden causar daños irreversibles en el equipo.

Utilice únicamente los fluidos de niebla recomendados (ver nuestro sitio web *www.thomann.de*) y respete todas las instrucciones incluidas en los manuales de los fabricantes.

Compruebe que el equipo está apagado.

Abra la tapa del depósito para llenarlo de fluido. Procure no derramar el fluido y evite que entre en el interior del equipo. Para simplificar el llenado, utilice una tolva adecuada. El depósito de fluido ofrece un volumen total de 1,0 litros.

Una vez que se haya llenado el depósito, vuelva a enroscar la tapa del mismo.

Arrancar el equipo

¡AVISO!
Peligro de incendios
No deje nunca sin vigilar el equipo mientras esté funcionando.

Asegúrese de que el mando a distancia esté conectado con el equipo.

Conecte el equipo con la red de alimentación eléctrica y enciéndalo por medio del interruptor principal. El LED de **HEATING INDICATOR** del equipo, así como el LED de color rojo del mando a distancia se iluminan para señalizar que el equipo se encuentra en la fase de calentamiento.

En el momento de alcanzar la temperatura de servicio, se ilumina el LED de color verde del mando a distancia. Ahora el equipo está listo para funcionar.

Modos de funcionamiento

El equipo ofrece los siguientes modos de funcionamiento que se pueden activar con ayuda del mando a distancia:

- Modo manual con máximo volumen de expulsión de humo
  Para activar este modo, pulse el botón de **MANUAL**. Activando este modo, quedan suprimidos automáticamente los demás modos de funcionamiento. Es decir, no es necesario apagar el temporizador ni desactivar explícitamente el modo de funcionamiento continuo.
- Modo de funcionamiento continuo con volumen de expulsión ajustable
  En ese modo, la máquina continúa expulsando el volumen de humo que se haya ajustado por medio del regulador de **VOLUME** . Para activar/desactivar este modo, pulse **CONT**.
- Modo controlado por temporizador con volumen de expulsión ajustable
  En ese modo, la máquina continúa expulsando a los intervalos programados con el regulador de **INTERVAL**el volumen de humo que se haya ajustado por medio del regulador de **VOLUME** . Para activar/desactivar este modo, pulse **TIMER**. El LED amarillo señaliza que se ha activado el temporizador. Cada expulsión de humo perdura algunos 13 segundos.

Una vez que se haya agotado el fluido, se apaga la bomba de fluido automáticamente. La bomba de fluido se vuelve a arrancar en el momento de rellenar el depósito del equipo.

Apagar el equipo

Apague el equipo por medio del interruptor principal. Deje enfriar el equipo antes de trasladarlo a otro lugar. Haga salir el fluido restante del depósito para evitar derrames durante el transporte.

7 Datos técnicos

Potencia del elemento calentador	700 W
Expulsión de humo	aprox. 56 m^3/min
Volumen del depósito de fluido	1,0 l
Tiempo de calentamiento	aprox. 7…8 min
Fusible	3,15 A / 250 V, rápido
Dimensiones (ancho × prof. × altura)	208 mm × 525 mm × 235 mm
Peso	8,9 kg

8 Eliminación de fallos

En este apartado, se describen algunos fallos que pueden ocurrir durante el uso y las medidas adecuadas para poner en funcionamiento el equipo.

Síntoma	Medidas a adoptar
El equipo no funciona	Compruebe la conexión de alimentación de red y el fusible del equipo.
El equipo no genera humo.	1. Compruebe el nivel de llenado del depósito de fluido.
	2. Compruebe la conexión del mando a distancia.
	3. Apague el equipo y compruebe la manguera de alimentación de fluido por continuidad.

Si no se puede resolver un fallo de la manera aquí descrita, contacte con nuestro servicio técnico, ver *www.thomann.de*.

9 Limpieza

¡AVISO!

Peligro de causar daños por el uso de agentes de limpieza no admisibles.

Los agentes de limpieza que no hayan sido autorizados explícitamente por parte del fabricante pueden causar daños irreversibles en el equipo.

Utilice únicamente los agentes de limpieza recomendados (ver nuestro sitio web *www.thomann.de*) y respete todas las instrucciones incluidas en los manuales de los fabricantes.

Se recomienda limpiar el equipo cada 30 horas de servicio, así como cada vez que no se haya utilizado durante algún tiempo.

Procedimiento

1. Procure que se haya desconectado el cable de red y que el equipo se haya enfriado.
2. Sitúe el equipo en un lugar con buena ventilación de aire.
3. Haga salir cualquier resto de fluido del depósito y llénelo de agente de limpieza especial.

4. Conecte el equipo con la red de alimentación eléctrica y enciéndalo por medio del interruptor principal. Una vez que se ilumine el LED de color rojo del mando a distancia, el equipo se encuentra en la fase de calentamiento.

5. En el momento de alcanzar la temperatura de servicio, se ilumina el LED de color verde del mando a distancia.

   Pulse el botón de **CONT** para activar el modo de funcionamiento continuo y espere hasta que se haya vaciado el depósito de fluido.

6. Con ello, se da por finalizada la limpieza. Apague y deje enfriar el equipo antes de que vuelva a llenar el depósito del mismo con fluido.

10 Protección del medio ambiente

Cómo desechar el material de embalaje

El embalaje no contiene ningún tipo de material que requiera un tratamiento especial.

Deseche todos los materiales de embalaje siguiendo las normas y reglamentaciones aplicables en el país.

No tire los materiales a la basura doméstica, deposítelos en un centro de reciclaje autorizado. Respete los rótulos y avisos que se encuentran en el embalaje.

Cómo desechar el equipo

Este producto está contemplado en la Directiva Europea 2002/96/CE. ¡No eche el equipo a la basura!

Para desechar adecuadamente el producto y sus componentes, deposite el equipo a un centro de reciclaje autorizado. Respete todas las normas y reglamentaciones aplicables en el país. En caso de dudas, contacte con un centro de reciclaje autorizado.